

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1220/2005

ze dne 28. července 2005,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1279/98, pokud jde o některé celní kvóty pro produkty z hovězího a telecího masa pocházející z Bulharska

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky k Evropské unii ⁽⁴⁾ stanoví dodatečné koncese, pokud jde o produkty z hovězího a telecího masa.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem ⁽¹⁾, a zejména na čl. 32 odst. 1 první pododstavce uvedeného nařízení,

(4) Měla by se přijmout opatření nutná k otevření koncesí pro produkty z hovězího a telecího masa a nařízení (ES) č. 1279/98 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Rady 2003/286/ES ze dne 8. dubna 2003 o uzavření protokolu, kterým se upravují obchodní aspekty Evropské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bulharskou republikou na straně druhé s ohledem na závěry jednání mezi stranami o nových vzájemných koncesích pro zemědělské produkty ⁽²⁾, stanovilo koncese pro dovoz produktů z hovězího a telecího masa v rámci celní kvóty, která byla na základě této dohody otevřena.

(5) Ustanovení čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1279/98 navíc stanoví, že žádosti o licence lze podat pouze během prvních deseti dní každého období uvedeného v článku 2 tohoto nařízení. S ohledem na vstup nařízení v platnost je nezbytné se na období od 1. července 2005 do 31. prosince 2005 od tohoto ustanovení odchýlit.

(2) Prováděcí ustanovení k této celní kvótě byla přijata nařízením Komise (ES) č. 1279/98 ze dne 19. června 1998, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro celní kvóty hovězího a telecího masa stanovené rozhodnutími Rady 2003/286/ES a 2003/18/ES pro Bulharsko a Rumunsko ⁽³⁾.

(6) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro hovězí a telecí maso,

(3) Rozhodnutí Rady a Komise 2005/430/ES ze dne 18. dubna 2005 o uzavření dodatkového protokolu k Evropské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bulharskou republikou na straně druhé s ohledem na přistoupení České republiky, Estonské

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Odchylně od čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1279/98 se žádosti o dovozní licence na období od vstupu tohoto nařízení v platnost do 31. prosince 2005 předloží během prvních deseti pracovních dní po datu vyhlášení tohoto nařízení v *Úředním věstníku Evropské unie*, nejpozději však do 13.00 hod. bruselského času desátého pracovního dne.

2. Žádosti o licence podané během prvních deseti dnů července 2005 jsou v souladu s čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1279/98 považovány za žádosti uvedené v odstavci 1.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1).⁽²⁾ Úř. věst. L 102, 24.4.2003, s. 60.⁽³⁾ Úř. věst. L 176, 20.6.1998, s. 12. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1118/2004 (Úř. věst. L 217, 17.6.2004, s. 10).⁽⁴⁾ Úř. věst. L 155, 17.6.2005, s. 1.

3. Přílohy I a II nařízení (ES) č. 1279/98 se nahrazují zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 28. července 2005.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

Koncese pro dovoz některých produktů pocházejících z některých zemí Společenství

(DNV = Doložka nejvyšších výhod)

Země původu	Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Použitelná celní sazba (% DNV)	Roční množ- ství od 1.7.2003 (tuny)	Roční nárůst od 1.7.2004 (tuny)
Rumunsko	09.4753	0201 0202	hovězí maso čerstvé, chlazené nebo zmrazené	osvobozeno	4 000	0
	09.4765	0206 10 95	poživatelné hovězí okruží a bránice, čerstvé nebo chlazené	osvobozeno	100	0
		0206 29 91	poživatelné hovězí okruží a bránice, zmrazené			
		0210 20	hovězí maso slané, ve slaném nálevu, sušené či uzené			
	09.4768	0210 99 51	hovězí okruží a bránice			
	09.4768	1602 50	přípravky a konzervy z masa a drobů ze skotu	osvobozeno	500	0

Země původu	Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Použitelná celní sazba (% DNV)	Roční množ- ství od 1.7.2005 (tuny)	Roční nárůst od 1.7.2006 (tuny)
Bulharsko	09.4651	0201 0202	hovězí maso čerstvé, chlazené nebo zmrazené	osvobozeno	2 500	0
	09.4784	1602 50	přípravky a konzervy z masa a drobů ze skotu	osvobozeno	660	60

PŘÍLOHA II

EK Fax: (32 2) 292 17 34

E-mail: Agri-Bovins-Import@cec.eu.int

Žádost podle nařízení (ES) č. 1279/98

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

DG AGRI D.2 – PROVÁDĚNÍ TRŽNÍCH OPATŘENÍ

ŽÁDOST O DOVOZNÍ PRÁVA

Datum: Kvótové období:

Členský stát:

Země původu	Číslo žadatele ⁽¹⁾	Žadatel (název a adresa)	Množství (v tunách)	Kód/y KN
Celkem				

Členský stát Fax:

Tel.:

E-mail:

(¹) Průběžné číslování.“